

# LEVIGATRICE ORIZZONTALE

HORIZONTAL HONING MACHINE

# LP 3000

**ATTENTION:**

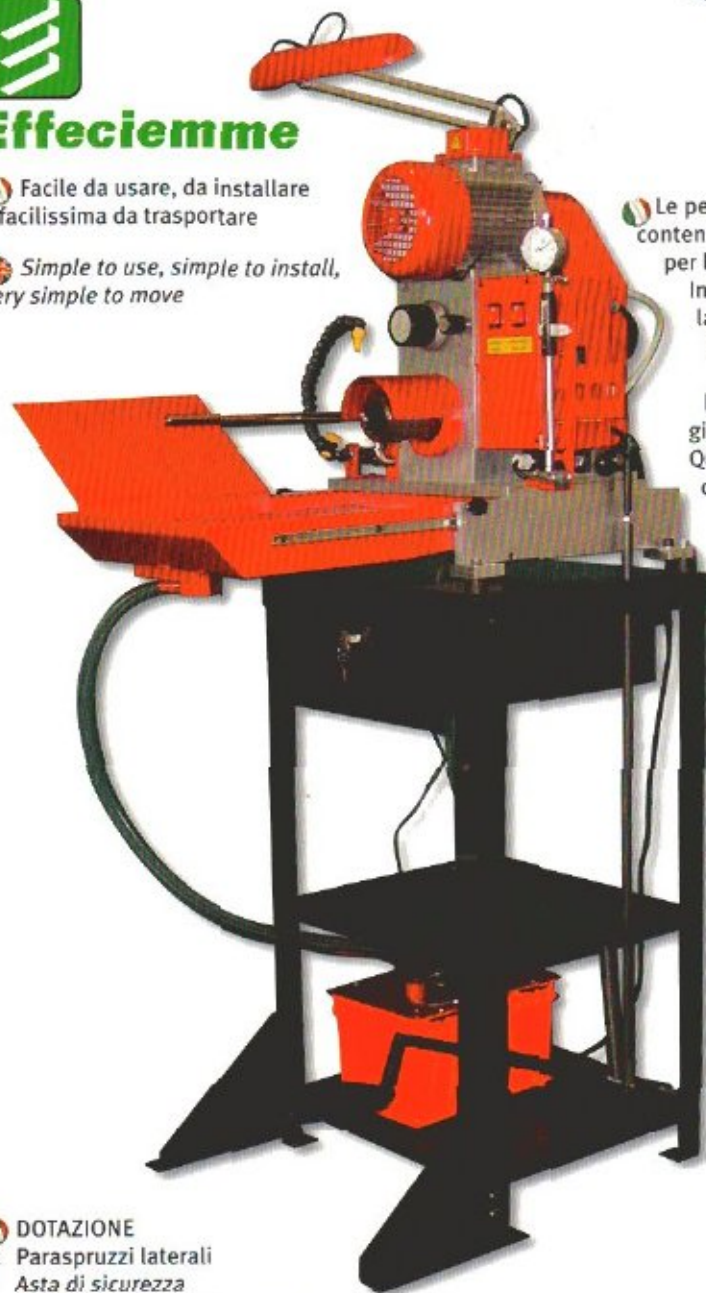
**NOW AVAILABLE WITH  
VOLTAGE 110V - 60 Hz - SINGLEPHASE  
WITHOUT SEPARATED TRANSFORMER**



**Effeciemme**

Facile da usare, da installare  
e facilissima da trasportare

Simple to use, simple to install,  
very simple to move



Le peculiarità di questa macchina sono la vasca estraibile e le dimensioni contenute, che ne facilitano l'installazione sui furgoni attrezzati da officina per l'assistenza sulle piste.

Infatti è sufficiente uno spazio da cm 50x50 (19.70"x19.70") per installare la macchina montata sull'apposito banco (TW300R) predisposto con il pedale meccanico.

La levigatrice dispone di un range di velocità compreso tra 0 e 800 giri/min. grazie ad un inverter elettronico che comanda il motore principale. Questo permette di avere la velocità di rotazione più opportuna in funzione del diametro da lavorare. L'espansione degli abrasivi è comandata dal pedale meccanico e controllata con il volantino frontale. Il secondo volantino permette di variare la pressione di taglio degli abrasivi. Completano la macchina una vasca di recupero olio refrigerante con relativa elettropompa, una barra antirotazione, due paraspruzzi laterali ed un filtro per l'olio refrigerante (l'alesmetro NON è compreso).

The peculiarities of this machine are the extractable tank and the reduced dimensions, that make easy the installation on vans equipped as workshop for the assistance on race.

In fact, it is enough a space of cm.50x50 (19.70"x19.70") to install the machine mounted on the appropriate bench (TW300R) predisposed with the mechanical pedal.

The honing machines has a speed range included between 0 and 800 RPM thanks to an electronic inverter that controls the main engine. This allows to obtain the rotation speed more opportune according to the diameter to work. The abrasive expansion is commanded by the mechanical pedal and controlled by the frontal wheel. The second wheel allows to change the cut pressure of abrasives.

The machine is completed by a coolant tank with relative coolant pump, an "antirotation bar", two splash guard and a filter for honing oil (the Dial Bore Gage it's not included).

## DOTAZIONE

- 2x Paraspruzzi laterali
- 1x Asta di sicurezza
- 1x Regolatore olio refrigerante
- 4x Piedini antivibrazioni
- 1x Carter mandrino
- 1x Lampada pieghevole
- 1x Supporto porta alesmetro
- 1x Vasca recupero olio refrigerante, capacità 9 litri (2.37 gallon)
- 9x Litri olio refrigerante
- 1x Filtro per Olio refrigerante
- x Scheda sicurezza per Olio refrigerante
- 1x Predisposizione per Pedale Meccanico

## DA RICHIEDERE SEPARATAMENTE

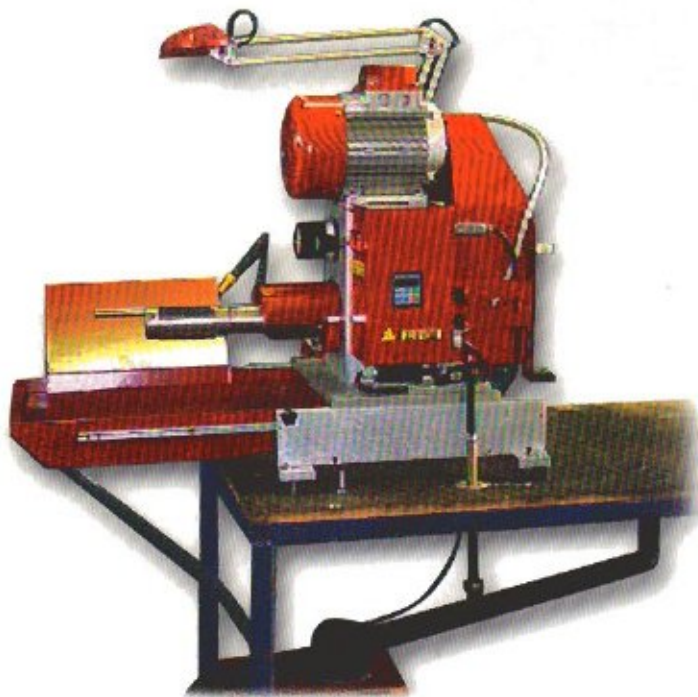
- 1x **KPM300**: Kit Pedale meccanico per l'applicazione su banco da lavoro
- 1x **TW300R**: banco completo di pedale meccanico, cassetto porta utensili, predisposto per la vasca recupero olio refrigerante
- > Levigatori per Ø mm 9,4 - 139
- > Levigatori specifici per motori kart

## EQUIPMENT

- 2x Splash guard panels
- 1x Security wedge
- 1x Oil regulating
- 4x Antivibration legs
- 1x Spindle carter
- 1x Collapsible lamp
- 1x Dial bore gage holder
- 1x Coolant tank, cap. 9 litres (2.37 gallon)
- 9x Litres of Honing Oil (2.37 gallon)
- 1x Filter for Honing Oil
- 1x Technical characteristics document for honing oil
- 1x Predisposition for Mechanical Pedal

## TO REQUIRED SEPARATELY

- 1x **KPM300**: Kit Mechanical Pedal for the assembly on work bench.
- 1x **TW300R**: bench complete with the mechanical pedal, bench drawer, predisposition for coolant tank
- > Hones for Ø mm 9.4 - 139 (0.37" - 5.47")



### CARATTERISTICHE TECNICHE

Capacità di lavorazione diametro: 9,4-139 mm (0,37"-5,47")  
 Velocità di rotazione: 0-800 g/m regolabile per mezzo di inverter elettronico  
 Alimentazione: 220 V, 50 Hz, monofase  
 Motore principale: Kw 0,37 (=0.5 hp)  
 Motore elettropompa: Kw 0,06  
 Peso macchina + vasca recupero olio: Kg 56 (123.45 lb)  
 Peso banco completo di pedale mecc.: Kg 33 (72.75 lb)  
 Peso kit per applicazione su banco da lavoro: Kg 1,5 (3.30 lb)  
 Espansione abrasivi: comandata dal pedale meccanico e modificabile dal volantino centrale  
 Pressione di taglio: regolabile dal secondo volantino frontale  
 Innesto mandrino a baionetta (tipo Sunnen)  
 Dimensioni d'ingombro: macchina chiusa: mm 450x 475x 610h  
 macchina aperta: mm 600x 810x 610h  
 Dimensioni d'ingombro con banco TW300R  
 macchina chiusa: mm 450x 720x 1465h  
 macchina aperta: mm 600x 810x 1465h

Colore: Rosso 3003

### TECHNICAL CHARACTERISTICS

Honing range, diameter: 9,4-139 mm (0,37"-5,47")  
 Spindle rotation: 0-800 RPM, driver by digital and electronic inverter  
 Voltage: 220 V, 50 Hz, singlephase  
 Spindle motor: Kw 0,37 (=0.5hp)  
 Coolant pump motor: Kw 0,06  
 Weight of the machine+ coolant tank: Kg 56 (123.45 lb)  
 Weight of the bench complete with mechanical pedal: Kg 33 (72.75 lb)  
 Weight of Kit for work bench: Kg 1,5 (3.30 lb)  
 Abrasives expansion: commanded by mechanical pedal and modifiable with frontal wheel  
 Honing pressure: modifiable with the second wheel  
 Spindle clutch like Sunnen  
 Extractable tank  
 Overall dimensions: closed machine: w17.70"x d18.70"x h24.00"  
 open machine: w23.62"x d31.90"x h24.00"  
 Overall dimensions with banch TW300R:  
 closed machine: w18.90"x d28.35"x h57.70"  
 open machine: w23.60"x d31.90"x h57.70"

Color: Red 3003

Se non si desidera acquistare il banco TW300R, la levigatrice può essere fornita con un kit per l'applicazione su qualsiasi banco da lavoro (vedi foto). Il banco deve avere una profondità di alimento 640 mm (25,20")

If you do not want to buy the bench, the honing machine can be supplied equipped with a kit to mount it on each work bench (see the picture). The work bench must have a depth of 640 mm (25,20") at least.

## Levigatori Orizzontali - Honing units

### Tipo YL SERIE LUNGA (Long stone)

Per diametri 42 mm - 50 mm - 54 mm  
 (for diameter 1.65" - 1.96" - 2.12")  
 Lunghezza abrasivo 114 e 148 mm  
 (Stone length=4.48" and 5.82")



### LEVIGATORI YL - HONING UNITS YL

Unità di levigatura completa	Campo di lavoro diametro mm	Asta espansione	Asta a cuneo	Pattino guida	Supporto portapietre	Lunghezza abrasivo (mm)
Complete honing unit	Size range	Wedge	Wedge plate Alta Large Bassa Small	Guide shoes	Stone support	Abrasive length (mm)
Y 400L	40,4 - 44,4 1.59" - 1.74"	YL 3540	YL 40 YL 30	YL 10	YL 19	114 4.48"
Y 500L	49,3 - 50,8 1.94" - 2.00"	YL 555A	YL 88 YL 73	YL 20 B	YL 27(*)	148
Y550L	53,2 - 54,6 2.09" - 2.15"					5.82"

Questi mandrini sono raccomandati per essere usati per levigare motori, fori con chiavette, aperture ed interruzioni radiali in superfici particolarmente lunghe.

We recommend these hones to be used to hone engines end holes with keyseat, opening and radial interruption particularly long on the surface.

### Tipo CY44-56

Diametri 41,00 - 57,20 mm  
 (size range dia. 1.61" - 2.25")  
 Lunghezza abrasivo 68 e 80 mm  
 (Stone length=2.67" and 3.14")



### LEVIGATORI CY44-CY56 - HONING UNITS CY44-CY56

Unità di levigatura completa	Campo di lavoro diametro mm	Asta espansione	Asta a cuneo	Pattino guida	Supporto portapietre	Lunghezza abrasivo (mm)
Complete honing unit	Size range	Wedge	Wedge plate Alta Large Bassa Small	Guide shoes	Stone support	Abrasive length (mm)
CY44-410CR	41,00-44,45 1.61" - 1.75"	CR35450	CR15 CR25	CR10B	CY44(*)	68 - 2.67"
CY56-440CM	44,20-47,60 1.74" - 1.87"	CY56-A	CY56-ACA CY56-ACB	CM-B	CY56(*)	80 - 3.14"
(CY56-470CM)	47,40-50,80 1.86" - 2.00"					
CY56-500CM	50,60-54,00 1.99" - 2.12"					
CY56-530CM	53,80-57,20 2.11" - 2.25"					

(\*) Disponibili pietre diamantate per Nikasil - (\*) Available diamond stone support for Nikasil

Questi mandrini sono raccomandati per essere usati per levigare fori con chiavette, aperture radiali sulla superficie ed altre interruzioni. Particolarmente indicati per i motori Kart.

These hones has recommended to be used to hone holes with keyseat, radial opening on the surface and other interruptions. Particulary indicated for kart engines.

Per ottenere un buon risultato, i mandrini devono essere allineati accuratamente. Si consiglia l'utilizzo di una bussola dimensionata tra il diametro da lavorare e 1-2 decimi di mm più piccolo.

To obtain a good result, the hones have to be aligned carefully. We advise to use a sleeve dimensioned between the diameter to work and 0.004" - 0.007" smaller.



# Effeciemme

VIA DEL ARTIGIANATO, 33 - 39044 BERNARDOBBIO - MI - ITALY